

**Magnetic Low-Voltage/Halogen/Incandescent Dimmer with Radio Frequency Receiver**

MRF2-6ND-120 120 V~ 50/60 Hz 600 W Halogen/Incandescent 600 VA/450 W Magnetic Low-voltage (Single-Pole or Multi-Location)

**Electronic Low-Voltage Dimmer with Radio Frequency Receiver**

MRF2-6ELV-120 120 V~ 50/60 Hz

**Companion Dimmer**

MA-R 120 V~ 60 Hz 8.3 A MSC-AD 120 V~ 60 Hz 8.3 A

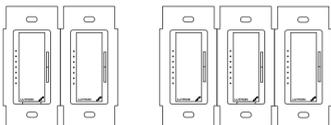
**Important Notes. Please read before installing.**

- CAUTION: When installing Electronic Low-voltage Dimmers**—To reduce the risk of overheating and possible damage to other equipment, **DO NOT** use to control receptacles, fluorescent lighting fixtures, compact fluorescent (Energy Saver) lamps, motor operated or transformer supplied appliances.
- CAUTION: When installing Halogen/Incandescent/Magnetic Low-voltage Dimmers**—To reduce the risk of overheating and possible damage to other equipment, **DO NOT** use to control receptacles, motor-operated appliances, fluorescent lighting fixtures, compact fluorescent (Energy Saver) lamps, electronic low-voltage fixtures or transformer-supplied appliances.
- CAUTION:** Operating a dimmed magnetic low-voltage circuit with all lamps inoperative or removed may result in current flow in excess of normal levels. To avoid possible transformer overheating or failure, Lutron strongly recommends the following: **DO NOT** operate the following: Replace burned out lamps as soon as possible. To prevent premature failure due to overcurrent, use transformers with thermal protection or fused primary transformer windings.
- Install in accordance with all national and local electrical codes.
- When no "grounding means" exist within the wallbox, then the NECs 2008, Article 404.9 allows a Dimmer without a grounding connection to be installed as a replacement, as long as a plastic, noncombustible wallplate is used. For this type of installation, twist a wire connector onto the green ground wire or remove the green ground wire on the Dimmer and use an appropriate wallplate such as Claro® or Satin Colors® series wallplates by Lutron.
- Do not paint the Dimmers or the Companion Dimmers.
- The Dimmers are not compatible with standard 3-way or 4-way switches. Use only with Lutron's Companion Dimmers.
- In any 3-way/4-way circuit use only one Dimmer with up to 9 Companion Dimmers.
- Do not use where the total load is greater than the rating indicated in the Derating Chart below.
- Do not use where total load is less than 10 W/VA for -6ND and 5 W/VA for -6ELV.
- Operate between 32 °F (0 °C) and 104 °F (40 °C).
- For indoor use only.
- It is normal for the Dimmers to feel warm to the touch during operation.
- Recommended minimum wallbox depth is 2 1/2 in. (64 mm).
- Maximum wire length between the Dimmers and the furthest Companion Dimmer is 250 ft (76 m).
- Clean with a **soft damp cloth only**. Do not use any chemical cleaners.
- DO NOT** mix MRF and MRF2 lighting controls products within the same system. Products are **NOT compatible**, contact Lutron Technical Support Center.
- Controls must be mounted vertically. See stamp on control for correct positioning.
- DO NOT** wire while circuit breaker is on. Permanent damage to the Dimmer may result.
- When using Power Boosters (PHPM-) please refer to the 369-143 document found on the Lutron website for wiring diagrams.
- Up to 10 Maestro Wireless controls can be configured to work together.

**Multigang Installations**

When installing more than one control in the same wallbox, the maximum load capacity is reduced. No derating is required for Companion Dimmers.

Refer to the Derating Chart below.



**Derating Chart**

Model	Type of Load	Single Gang	End of Gang	Middle of Gang
MRF2-6ND-120	Halogen/Incandescent	600 W	500 W	400 W
	Magnetic Low-Voltage*	600 VA/450 W	500 VA/400 W	400 VA/300 W
MRF2-6ELV-120	Electronic Low-Voltage	600 W	500 W	400 W

\* The maximum lamp wattage is determined by the efficiency of the transformer, with 70%–85% as typical. For actual transformer efficiency, contact either the fixture or transformer manufacturer. The total VA rating of the transformer(s) shall not exceed the VA rating of the dimmer.

**Dimmer Operation**

**Tap Button Options.**

- Tap once when the Dimmer is off:** Lights brighten smoothly to preset intensity.
- Tap once when the Dimmer is on:** Lights dim smoothly to off.
- Tap twice quickly:** Lights brighten rapidly to full intensity.
- Press and hold when the Dimmer is on:** Each time the Dimmer is turned off, delayed fade to OFF can be activated. As the Tap Button held, the current LED will begin to flash. This flashing LED represents 20 seconds of delay before the lights fade to OFF.

**Dimming Rocker**

Press to brighten. Press to dim.

**LEDs**

Light level indicators.

**FASS™ - Front Accessible Service Switch**

**Important Notice:** To replace the bulb, power may be conveniently removed by pulling the FASS switch out on the Dimmer. **For any procedure other than routine bulb replacement, power must be disconnected at the main electrical panel.**

**Multiple Dimmer Applications**

If multiple Maestro Wireless Dimmers are set up to the same Wireless Controller, they will perform as follows:

- Pressing the On Button on the Wireless Controller will cause all Dimmers to turn on fully.
- Pressing the Off Button on the Wireless Controller will cause all Dimmers to turn off completely.
- Pressing the Raise Button on a Wireless Controller will cause all Dimmers to turn on and gradually increase the light level.
- Pressing the Lower Button on a Wireless Controller will cause all Dimmers to gradually decrease light level.

**Atenuador de bajo voltaje magnético/halógeno/incandescente, con receptor de radiofrecuencia**

MRF2-6ND-120 120 V~ 50/60 Hz 600 W halógeno/incandescente 600 VA/450 W de bajo voltaje magnético (unipolar o de ubicaciones múltiples)

**Atenuador de bajo voltaje electrónico, con receptor de radiofrecuencia**

MRF2-6ELV-120 120 V~ 50/60 Hz

**Atenuador accesorio**

MA-R 120 V~ 60 Hz 8,3 A MSC-AD 120 V~ 60 Hz 8,3 A

**Notas importantes: Lea antes de realizar la instalación.**

- PRECAUCIÓN: Cuando instale atenuadores de bajo voltaje electrónico**—Para reducir el riesgo de sobrecalentamiento y posibles daños a otros equipos, **NO** los use para controlar receptáculos, luminarias fluorescentes, lámparas fluorescentes compactas (Energy Saver), electrodomésticos motorizados o equipos suministrados por transformadores.
- PRECAUCIÓN: Cuando instale atenuadores halógenos/incandescentes de bajo voltaje magnético**—Para reducir el riesgo de sobrecalentamiento y posibles daños a otros equipos, **NO** los use para controlar receptáculos, electrodomésticos motorizados, luminarias fluorescentes, lámparas fluorescentes compactas (Energy Saver), luminarias de bajo voltaje electrónico o equipos suministrados por transformadores.
- PRECAUCIÓN:** Operar un circuito de bajo voltaje magnético atenuado sin lámparas o con todas las lámparas quemadas puede resultar en un flujo de corriente que exceda los niveles normales. Para evitar el posible sobrecalentamiento o falla del transformador, Lutron recomienda lo siguiente: **NO** opere si no se han colocado lámparas. Reemplace las lámparas quemadas cuanto antes. Para prevenir fallas prematuras del transformador provocadas por sobrecorrientes, use transformadores con protección térmica o con fusibles en los bobinados primarios del transformador.
- Realice la instalación de acuerdo a todos los reglamentos eléctricos nacionales y locales.
- Cuando dentro de la caja de empotrar no hay "medios de conexión a tierra", el artículo 404.9 de NECs 2008 permite la instalación de un atenuador sin conexión a tierra como reemplazo, siempre y cuando se utilice una placa plástica e incombustible. Para efectuar este tipo de instalación, ensaque un conector de cable al cable verde de conexión a tierra, o retire dicho cable verde del atenuador y una placa adecuada, como las de la serie Claro® o Satin Colors® de Lutron.
- No pinte los atenuadores ni los atenuadores accesorios.
- Los atenuadores no son compatibles con interruptores estándar de 3 ó 4 vías. Use solamente con atenuadores accesorios de Lutron.
- En los circuitos de 3 ó 4 vías, utilice solamente un atenuador con un máximo de 9 atenuadores accesorios.
- No utilice si la carga total es mayor que la especificación indicada en la Tabla de reducción de capacidad normal que figura abajo.
- No use donde la carga total sea menor de 10 W/VA para -6ND y 5 W/VA para -6ELV.
- Debe funcionar con temperaturas que oscilen entre 0 °C y 40 °C (32 °F y 104 °F).
- Sólo para uso en interiores.
- Es normal que los atenuadores se sientan tibios al tacto durante su funcionamiento.
- La profundidad mínima recomendada para la caja de empotrar es de 64 mm (2 1/2 pulgadas).
- El cable entre los atenuadores y el atenuador accesorio más lejano debe tener una longitud máxima de 76 m (250 pie).
- Limpie con un **pañño suave y húmedo solamente**. No use limpiadores químicos.
- NO** mezcle productos de control de iluminación MRF y MRF2 dentro del mismo sistema. **NO son compatibles.** Comuníquese con el Centro de Soporte Técnico de Lutron.
- Los controles deben montarse verticalmente. El grabado del control muestra la posición correcta.
- NO** realice el cableado si el cortacircuitos está conectado. El atenuador puede dañarse de forma permanente.
- Cuando use amplificadores de potencia (PHPM-), consulte el documento 369-143 en el sitio web de Lutron para los diagramas de cableado.
- Pueden configurarse para funcionar conjuntamente hasta 10 controles Maestro Wireless.

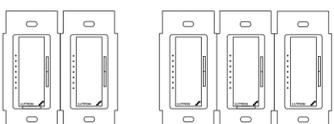


P/N 030-1325

**Instalaciones con dispositivos múltiples**

Al instalar más de un control en la misma caja de empotrar, se reduce la capacidad máxima de carga. No se requiere reducción de la capacidad normal de los atenuadores accesorios.

Consulte la Tabla de reducción de la capacidad normal que figura abajo.



**Tabla de reducción de la capacidad normal**

Modelo	Tipo de carga	Dispositivo único	Dispositivo extremo	Dispositivo en medio
MRF2-6ND-120	Halógeno/incandescente	600 W	500 W	400 W
	De bajo voltaje magnético*	600 VA/450 W	500 VA/400 W	400 VA/300 W
MRF2-6ELV-120	De bajo voltaje electrónico	600 W	500 W	400 W

\* La potencia máxima de las lámparas está determinada por la eficiencia del transformador (por lo general, del 70% al 85%). Para conocer la eficiencia real del transformador, comuníquese con el fabricante de la luminaria o del transformador. Los VA totales de los transformadores no deben exceder los del atenuador.

**Operación del atenuador**

**Opciones del botón de pulsar.**

- Presione una vez cuando el atenuador esté apagado:** las luces aumentarán su intensidad suavemente hasta alcanzar el nivel predefinido.
- Presione una vez cuando el atenuador esté encendido:** las luces se irán atenuando hasta apagar el atenuador.
- Presione dos veces rápidamente:** las luces aumentarán su intensidad con rapidez hasta alcanzar la intensidad máxima.
- Mantenga presionado cuando el atenuador esté encendido:** cada vez que se toque el botón de pulsar, se puede activar la función de desvanecimiento gradual hasta APAGAR. Al mantener presionado el botón de pulsar, el LED actual comenzará a parpadear. Este LED indica 20 segundos de desvanecimiento gradual hasta el apagado.

**Balancín de atenuación**

Presione para aumentar la intensidad. Presione para atenuar.

**Indicadores LED**

Indicadores del nivel de luz.

**FASS™ - Interruptor de servicio de acceso frontal**

**Aviso importante:** Para reemplazar el foco, es conveniente cortar la energía deslizando el interruptor FASS hacia afuera del atenuador. **Para cualquier otro procedimiento que no sea el reemplazo rutinario del foco, la energía se debe desconectar en el panel eléctrico principal.**

**Instalaciones con atenuadores múltiples**

Si hay múltiples atenuadores Maestro Wireless configurados para el mismo controlador inalámbrico, funcionarán de la siguiente manera:

- Presionar el botón Encender en el controlador inalámbrico hará que todos los atenuadores se enciendan completamente.
- Presionar el botón Apagar en el controlador inalámbrico hará que todos los atenuadores se apaguen completamente.
- Presionar el botón Subir en un controlador inalámbrico hará que todos los atenuadores se encienda y aumente gradualmente el nivel de luz.
- Presionar el botón Bajar en un controlador inalámbrico hará que todos los atenuadores disminuya gradualmente su nivel de luz.

**Configuración**

**Importante:** configure el controlador o el sensor inalámbrico con un atenuador antes de usarlos.

- Mantenga presionado el botón de pulsar del atenuador (Figura 1) durante aproximadamente 6 segundos. Cuando los indicadores LED comiencen a parpadear lentamente, suelte el botón de pulsar y vaya al paso 2.
- Mantenga presionado el botón Apagar del controlador (Figura 2) o sensor (Figura 3) inalámbrico durante aproximadamente 6 segundos. **Nota:** al configurar un sensor fotoeléctrico mantenga presionado el botón de enlace.
- Una vez que el atenuador reconozca al controlador o sensor inalámbrico, sus indicadores LED y su carga parpadearán 3 veces y el atenuador saldrá del modo configuración.
- Repita los pasos 1 al 3 para configurar múltiples controladores o sensores inalámbricos con un único atenuador. Repita los pasos 1 al 3 para configurar un único controlador o sensor inalámbrico con múltiples atenuadores.
- Para guardar una preferencia de luz, ajuste todos los atenuadores controlados por un controlador inalámbrico al nivel deseado. Luego mantenga presionado el botón de nivel predefinido en el controlador inalámbrico durante aproximadamente 6 segundos hasta que los indicadores LED del atenuador dejen de parpadear. Una vez que configure una preferencia de luz, si presiona el botón de nivel predefinido, cada atenuador regresará a su nivel de luz de preferencia.

**Información FCC:**

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y se verificó que cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas FCC. Estos límites se han diseñado para proveer una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a la recepción de radio y televisión, la cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo. El usuario puede tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Mover o reorientar o reducir la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito diferente al del receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV.

**Precaución:** Los cambios o modificaciones sin la aprobación explícita de Lutron Electronics Co. pueden anular la autorización del usuario para operar el equipo. Este dispositivo cumple con las Reglas de la FCC, Parte 15. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que puede causar una operación indeseada.

**Asistencia técnica**

Para consultas acerca de la instalación o funcionamiento de este producto, llame al **Centro de Soporte Técnico de Lutron**. Indique la referencia exacta del modelo al llamar.

**1.800.523.9466** (E.U.A. y Canadá) **+1.888.235.2910** (México)

**+1.610.282.3800** (otros países) **Fax: +1.610.282.6311** **www.lutron.com**

**Solución de problemas**

Síntomas	Posibles causas
La carga no se enciende o los indicadores LED no se iluminan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El interruptor FASS del atenuador (o atenuador accesorio) está en la posición de apagado.</li> <li>• Focos quemados.</li> <li>• El cortacircuitos está apagado o se disparó.</li> <li>• La carga no se instaló correctamente.</li> <li>• Error de cableado. Llame al Centro de Soporte Técnico de Lutron.</li> </ul>
La luz no responde al controlador o al sensor inalámbrico de radiofrecuencia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El atenuador no pudo reconocer un controlador o sensor inalámbrico; consulte <i>Configuración</i>.</li> <li>• El atenuador ya ha recibido y respondido a un comando, o ya está en el nivel de luz que el controlador o sensor inalámbrico está solicitando.</li> <li>• El controlador o sensor inalámbrico está fuera del rango de operación.</li> <li>• Las baterías del controlador o sensor inalámbrico están agotadas.</li> <li>• Las baterías del controlador o sensor inalámbrico no se instalaron correctamente.</li> </ul>
En el modo configuración, los indicadores LED parpadean cuando se intenta configurar el controlador o sensor inalámbrico.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se ha instalado la cantidad máxima de sensores o controladores inalámbricos en el atenuador (no puede agregar ningún otro sensor ni controlador electrónico). Para quitar un sensor o controlador inalámbrico instalado previamente, presione tres veces el botón encender del sensor o controlador inalámbrico; la tercera vez manténgalo presionado durante 3 segundos y a continuación preselo 3 veces más. De esta forma, se eliminará el controlador o sensor inalámbrico de todos los atenuadores o interruptores que se configuraron con el dispositivo.</li> </ul>

**Información FCC:**

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y se verificó que cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas FCC. Estos límites se han diseñado para proveer una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a la recepción de radio y televisión, la cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo. El usuario puede tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Mover o reorientar o reducir la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito diferente al del receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV.

**Precaución:** Los cambios o modificaciones sin la aprobación explícita de Lutron Electronics Co. pueden anular la autorización del usuario para operar el equipo. Este dispositivo cumple con las Reglas de la FCC, Parte 15. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que puede causar una operación indeseada.

**Garantía limitada**

(Válida solamente en E.U.A., Canadá, Puerto Rico y las Caribe.)

Lutron reparará o reemplazará, a su criterio, cualquier unidad que presente fallas en sus materiales o fabricación dentro del año posterior a su compra. Para obtener el servicio de garantía, devuelva la unidad al lugar donde la adquirió o envíela a Lutron, 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18038-1299, con servicio postal prepaid.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA. LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD ESTÁ LIMITADA A UN AÑO DESDE LA FECHA DE COMPRA. ESTA GARANTÍA NO COBRE EL COSTE DE INSTALACIÓN, DE REMEDIÓN NI DE REINSTALACIÓN, NI DAÑOS CAUSADOS POR USO INCORRECTO O ABUSO. NI DAÑOS RESULTANTES DE UN CABLEADO O UNA INSTALACIÓN INCORRECTA. ESTA GARANTÍA NO COBRE DAÑOS INCIDENTALES NI INDIRECTOS. LA RESPONSABILIDAD DE LUTRON ANTE UNA DEMANDA POR DAÑOS DEBIDOS A LA FABRICACIÓN, VENTA, INSTALACIÓN, ENTREGA O USO DE LA UNIDAD, O RELACIONADOS CON ESTOS PROCESOS, NO EXCEDERÁ EN NINGÚN CASO EL PRECIO DE COMPRA DE LA UNIDAD.

La presente garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener también otros derechos que varían según el estado. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, ni limitaciones a la duración de las garantías implícitas, o modo que dichas limitaciones puede no ser aplicable en su caso.

Lutron, Maestro, y el logotipo Sunburst son marcas registradas y Claro, Maestro Wireless, Satin Colors y FASS son marcas comerciales de Lutron Electronics Co., Inc. NEC es una marca registrada de National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts.

© 2010 Lutron Electronics Co., Inc.

**Gradateur Magnétique à Basse Tension/Halogène/Incandescent avec récepteur à radiofréquence**

MRF2-6ND-120 120 V~ 50/60 Hz 600 W Halogène/Incandescent; 600 VA / 450 W Magnétique à Basse Tension (Unipolaire ou pour plusieurs emplacements).

**Gradateur Electronique à Basse Tension avec récepteur à radiofréquence**

MRF2-6ELV-120 120 V~ 50/60 Hz

**Gradateur Auxiliaire**

MA-R 120 V~ 60 Hz 8,3 A MSC-AD 120 V~ 60 Hz 8,3 A

**Remarques Importantes. Veuillez lire les directives avant l'installation.**

- PRÉCAUTION : Lors d'installation de gradateurs Electronique à Basse Tension** — Pour réduire le risque de surchauffe ou d'endommagement d'autres équipements, **NE PAS** utiliser pour commander des prises murales, des appareils d'éclairage fluorescent ou des ampoules fluorescentes compactes (éconergétiques), des appareils motorisés ou des appareils avec transformateur d'entrée.
- PRÉCAUTION : Lors d'installation de gradateurs Halogène/Incandescent/Magnétique à Basse Tension** — Pour réduire le risque de surchauffe ou d'endommagement d'autres équipements, **NE PAS** utiliser pour commander des prises murales, des appareils d'éclairage fluorescent ou des ampoules fluorescentes compactes (éconergétiques), des appareils d'éclairage électronique à basse tension, des appareils motorisés ou des appareils avec transformateur d'entrée.
- PRÉCAUTION :** La mise sous tension d'un circuit d'éclairage magnétique à basse tension lorsque les ampoules sont hors d'usage ou ne sont pas installées peut entraîner la surchauffe du transformateur et sa défaillance prématurée. Pour éviter la possibilité de surchauffe ou la défaillance du transformateur, Lutron fait les recommandations suivantes : **NE PAS** utiliser sur le circuit dont les ampoules ne sont pas en état de fonctionnement. Remplacer dès que possible les ampoules hors d'usage. Utiliser avec des transformateurs à protection thermique ou à enroulement primaire à fusible afin d'éviter la possibilité d'une défaillance causée par surintensité.
- Installer conformément à tous les codes d'électricité locaux et nationaux.
- En cas d'absence de maison à la terre dans le boîtier mural, l'article 404.9 du code NEC-2008 permet l'installation d'un gradateur sans prise de terre comme pièce de remplacement à condition d'utiliser une plaque murale en matière plastique non combustible. Pour ce type d'installation, visser un capuchon de connexion sur le fil de terre vert ou retirer le fil de terre vert du Gradateur et utiliser une plaque murale adéquate, telles que les plaques murales de la série Claro® ou de la série Satin Colors® de Lutron.
- Ne pas peindre les gradateurs ni les gradateurs auxiliaires.
- Les gradateurs ne sont pas compatibles avec les interrupteurs standards à trois ou quatre voies. Utiliser seulement avec les gradateurs auxiliaires de Lutron.
- Sur chaque circuit à 3 ou 4 voies, utiliser un seul gradateur avec un maximum de 9 gradateurs auxiliaires.
- Ne pas utiliser sur une charge totale supérieure à la charge nominale indiquée au tableau de déclassement ci-dessous.
- Ne pas utiliser quand la charge est inférieure à 10 W/VA avec -6ND et 5 W/VA avec -6ELV.
- Fonctionne entre 0 °C (32 °F) et 40 °C (104 °F).
- Seulement pour usage à intérieur.
- Il est normal que les gradateurs soient chauds au toucher pendant le fonctionnement.
- La profondeur de boîtier mural minimale recommandée est de 64 mm (2 1/2 pouces).
- La longueur maximale du fil entre les gradateurs et le gradateur auxiliaire le plus éloigné est de 76 m (250 pi).
- Nettoyer uniquement avec **un linge doux et humide**. Ne pas utiliser de nettoyage chimique.
- NE PAS** assortir les produits de commandes de l'éclairage MRF avec MRF2 à l'intérieur d'un même système. Ces produits **NE SONT PAS compatibles**, appeler le Centre d'assistance technique de Lutron.
- Les modules de commande doivent être montés à la verticale. Voir l'estampillage sur le module montrant le positionnement adéquat.
- NE PAS** procéder au câblage alors que le disjoncteur d'alimentation est fermé (On). Des dommages permanents au Gradateur pourraient en résulter.
- Au cas où vous utiliseriez un amplificateur de puissance (PHPM-) référez-vous au document 369-143 que vous trouverez sur le site web de Lutron dans les diagrammes de câblage.
- Jusqu'à 10 commandes Maestro Wireless peuvent être configurées pour fonctionner ensemble.

**Installations à jumelage multiple**

Pour les installations comprenant plus d'un module de commande dans un boîtier mural, la capacité de charge maximale est réduite. Aucun déclassement n'est requis pour les gradateurs auxiliaires. Se référer au Tableau de déclassement ci-dessous.



**Tableau de Déclassement**

Modèle	Type de charge	Boîtier à une seule unité	Unité d'extrémité	Unité médiane
MRF2-6ND-120	Halogène/incandescent	600 W	500 W	400 W
	Magnétique à basse tension*	600 VA/450 W	500 VA/400 W	400 VA/300 W
MRF2-6ELV-120	Électronique à basse tension	600 W	500 W	400 W

\* La puissance maximale des lampes est déterminée par l'efficacité du transformateur, soit typiquement 70 à 85 %. Pour connaître l'efficacité réelle du transformateur, contactez le fabricant du luminaire ou du transformateur. La puissance nominale en VA du transformateur (ou du total des transformateurs) ne doit pas excéder la capacité nominale en VA du gradateur.

**Fonctionnement du gradateur**

**Options du Bouton touche.**

- Toucher une fois lorsque le gradateur est éteint :** L'éclairage augmentera doucement à l'intensité pré réglée.
- Toucher une fois lorsque le gradateur est allumé (On) :** L'éclairage s'atténuera doucement et s'éteint (Off).
- Taper deux fois rapidement :** L'éclairage augmentera rapidement jusqu'à atteindre l'intensité maximale.
- Tenir enfoncé lorsque le Gradateur est allumé (On) :** L'extinction progressive peut être activée lorsque les lumières sont éteintes en touchant et maintenant le contact du doigt sur le bouton quand les lumières sont éteintes. Lors du maintien du doigt sur le bouton, la DEL du circuit se mettra à clignoter signifiant l'activation de la minuterie de 20 secondes d'extinction progressive.

**Configuration**

**Important :** Associer le contrôleur sans fil ou le détecteur à un gradateur avant son utilisation.

- Toucher et maintenir enfoncé le Bouton Touche du gradateur (Figure 1) pendant environ 6 secondes. Une fois que les DEL commencent à clignoter lentement, relâcher le bouton et passer à l'étape 2.
- Toucher et maintenir enfoncé le bouton Off du contrôleur sans fil (Figure 2) ou du détecteur (Figure 3) durant environ 6 secondes. **Remarque :** Pour intégrer un détecteur de lumière du jour à la configuration, actionner et maintenir le bouton de liaison.
- Une fois que le gradateur a reconnu le contrôleur sans fil ou le détecteur, ses DEL et l'éclairage clignoteront trois (3) fois et le gradateur quittera le mode de configuration.
- Répéter les étapes 1 à 3 pour associer plusieurs contrôleurs sans fil ou détecteurs à un seul gradateur Répéter les étapes 1 à 3 pour associer un seul contrôleur sans fil ou détecteur à plusieurs gradateurs.
- Pour sauvegarder un réglage d'éclairage favori, ajuster tous les gradateurs commandés par un contrôleur sans fil à l'intensité désirée et maintenir enfoncé le bouton de pré réglage (Preset) du contrôleur sans fil pendant environ 6 secondes jusqu'à ce que toutes les DEL du gradateur cessent de clignoter. Une fois le réglage d'éclairage favori configuré, l'actionnement du bouton « Preset », rappellera chacun des gradateurs au niveau d'éclairage pré réglé.

**Bouton d'actionnement à bascule du gradateur**

Appuyer pour augmenter l'intensité. Appuyer pour diminuer l'intensité.

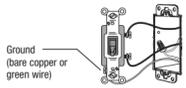
Installation

**1 Turning Power OFF**  
Turn power OFF at circuit breaker (or remove fuse).  **WARNING** Shock Hazard. May result in serious injury or death. Turn off power at circuit breaker before installing the unit.

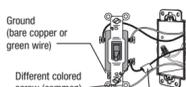
**2 Removing Wallplate and Switch**  
Remove the wallplate and switch mounting screws. Carefully remove the switch from the wall (**do not remove the wires**).

**3 Identifying the Circuit Type and Tagging the Wire on the COMMON Terminal of the Switches**

**3a - Single Location Control**  
**One switch controlling a light fixture:**  
This switch will be a single-pole. The switch will have insulated wires connected to two screws of the same color plus a green ground screw.



**3b - Two-Location Control**  
**Two switches controlling a light fixture:**  
Both switches will be 3-way. Each switch will have insulated wires connected to three screws plus a green ground screw. One of these wires is connected to a screw of a different color (not green) or labeled COMMON. Tag this wire on both switches to identify when rewiring.



**3c - Three or More-Location Control**  
**Note:** Screw placement may be different on the switch.  
**Three or more switches controlling a light fixture:**  
Two switches will be 3-way and any others will be 4-way. Tag the two 3-way switches as in the Two-Location diagram above. The 4-way switch will have insulated wires connected to four screws plus a green ground screw. Tag the two same-color insulated wires that are connected to opposite colored screws. Follow this procedure for each 4-way switch.



**4 Disconnecting the Switch Wires**  
**Important Note:** The wall switch may have two wires attached to the same screw (see illustrations below for examples). Tape these two wires together before disconnecting. When rewiring, connect wires to the Dimmer the same way they were connected to the switch.



One wire in the backwire hole and one to the screw. One continuous wire to the screw. **Push-In Terminals:** Insert screwdriver. Pull Wire out. **Screw Terminals:** Turn screws to loosen. **Looped Wire:** Turn screws to loosen.

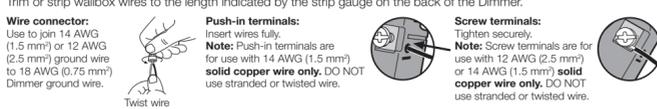
**5 Wiring**  
When making wire connections, follow the recommended strip lengths and combinations for the supplied wire connector. **Note:** All wire connectors provided are suitable for **copper wire only**. For aluminum wire, consult an electrician.

Trim or strip wallbox wires to the length indicated by the strip gauge on the back of the Dimmer.

**Wire connector:** Use to join 14 AWG (1.5 mm) or 12 AWG (2.5 mm) ground wire to 18 AWG (0.75 mm) Dimmer ground wire.

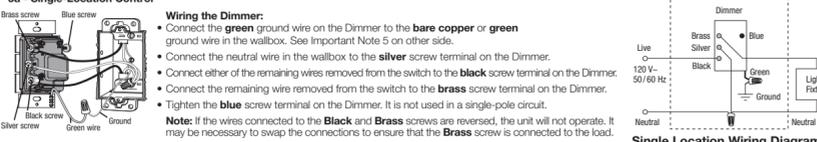
**Push-in terminals:** Insert wires fully. **Note:** Push-in terminals are for use with 12 AWG (2.5 mm) or 14 AWG (1.5 mm) **solid copper wire only**. DO NOT use stranded or twisted wire.

**Screw terminals:** Tighten securely. **Note:** Screw terminals are for use with 12 AWG (2.5 mm) or 14 AWG (1.5 mm) **solid copper wire only**. DO NOT use stranded or twisted wire.



- For installations involving more than one control in a wallbox, refer to Multigang Installations before beginning.
- Use the screw or push-in terminals when making connections on the Dimmer or Companion Dimmer.
- Wire all controls before mounting.

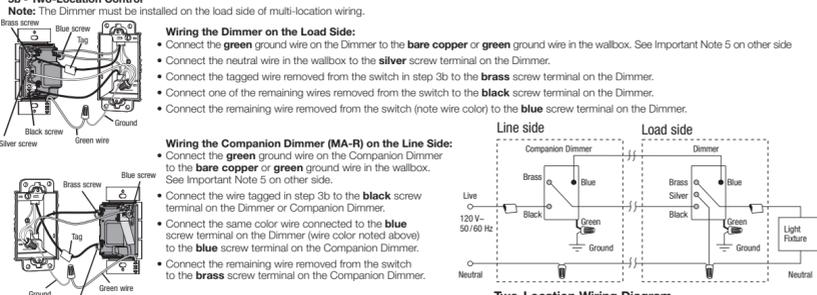
**5a - Single-Location Control**  
**Wiring the Dimmer:**  
• Connect the **green** ground wire on the Dimmer to the **bare copper** or **green** ground wire in the wallbox. See Important Note 5 on other side.  
• Connect the neutral wire in the wallbox to the **silver** screw terminal on the Dimmer.  
• Connect either of the remaining wires removed from the switch to the **black** screw terminal on the Dimmer.  
• Connect the remaining wire removed from the switch to the **brass** screw terminal on the Dimmer.  
• Tighten the **blue** screw terminal on the Dimmer. It is not used in a single-pole circuit.  
**Note:** If the wires connected to the **Black** and **Brass** screws are reversed, the unit will not operate. It may be necessary to swap the connectors to ensure that the **Brass** screw is connected to the load.



**5b - Two-Location Control**  
**Note:** The Dimmer must be installed on the load side of multi-location wiring.

**Wiring the Dimmer on the Load Side:**  
• Connect the **green** ground wire on the Dimmer to the **bare copper** or **green** ground wire in the wallbox. See Important Note 5 on other side.  
• Connect the neutral wire in the wallbox to the **silver** screw terminal on the Dimmer.  
• Connect the tagged wire removed from the switch in step 3b to the **brass** screw terminal on the Dimmer.  
• Connect one of the remaining wires removed from the switch to the **black** screw terminal on the Dimmer.  
• Connect the remaining wire removed from the switch (note wire color) to the **blue** screw terminal on the Companion Dimmer.

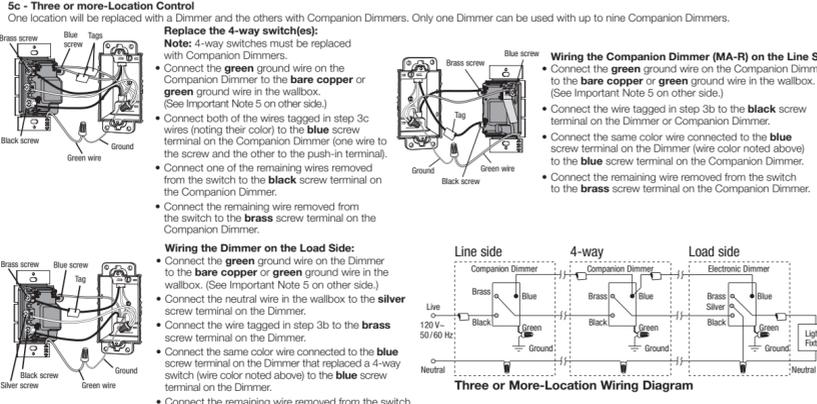
**Wiring the Companion Dimmer (MA-R) on the Line Side:**  
• Connect the **green** ground wire on the Companion Dimmer to the **bare copper** or **green** ground wire in the wallbox. See Important Note 5 on other side.  
• Connect the wire tagged in step 3b to the **black** screw terminal on the Dimmer or Companion Dimmer.  
• Connect the same color wire connected to the **blue** screw terminal on the Dimmer (wire color noted above) to the **blue** screw terminal on the Companion Dimmer.  
• Connect the remaining wire removed from the switch to the **brass** screw terminal on the Companion Dimmer.



**5c - Three or more-Location Control**  
One location will be replaced with a Dimmer and the others with Companion Dimmers. Only one Dimmer can be used with up to nine Companion Dimmers.

**Replace the 4-way switch(es):**  
**Note:** 4-way switches must be replaced with Companion Dimmers.  
• Connect the **green** ground wire on the Companion Dimmer to the **bare copper** or **green** ground wire in the wallbox. (See Important Note 5 on other side.)  
• Connect both of the wires tagged in step 3c wires (noting their color) to the **blue** screw terminal on the Companion Dimmer (one wire to the screw and the other to the push-in terminal).  
• Connect one of the remaining wires removed from the switch to the **black** screw terminal on the Companion Dimmer.  
• Connect the remaining wire removed from the switch to the **brass** screw terminal on the Companion Dimmer.

**Wiring the Dimmer on the Load Side:**  
• Connect the **green** ground wire on the Dimmer to the **bare copper** or **green** ground wire in the wallbox. (See Important Note 5 on other side.)  
• Connect the neutral wire in the wallbox to the **silver** screw terminal on the Dimmer.  
• Connect the wire tagged in step 3b to the **brass** screw terminal on the Dimmer.  
• Connect the same color wire connected to the **blue** screw terminal on the Dimmer that replaced a 4-way switch (wire color noted above) to the **blue** screw terminal on the Dimmer.  
• Connect the remaining wire removed from the switch to the **black** screw terminal on the Dimmer.



**6 Mounting Dimmers to Wallbox**  
Form wires carefully into the wallbox, mount and align Electronic Dimmer (and Companion Dimmers). Attach Claro® or Satin Colors Wallplate(s) (sold separately).



**7 Turning Power ON**  
Turn power ON at circuit breaker (or replace fuse).



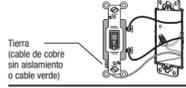
Instalación

**1 Desconexión de la energía**  
Desconecte la energía en el cortacircuito (o retire el fusible).  **ADVERTENCIA** Peligro de choque eléctrico. Podría resultar en lesiones graves o la muerte. Desconecte la alimentación en el disyuntor antes de instalar la unidad.

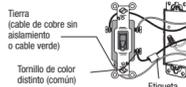
**2 Remoción de la placa y del interruptor**  
Retire la placa y los tornillos de montaje del interruptor. Retire cuidadosamente el interruptor de la pared (**no quite los cables**).

**3 Identificación del tipo de circuito y etiquetado del cable en el terminal "COMÚN" de los interruptores**

**3a - Control unipolar**  
**Un interruptor que controla una luminaria:**  
Este interruptor será unipolar. El interruptor tendrá cables aislados conectados a dos tornillos del mismo color más un tornillo verde a tierra.



**3b - Control desde dos ubicaciones**  
**Dos interruptores que controlan una luminaria:**  
Ambos interruptores serán de 3 vías. Cada interruptor tendrá cables aislados conectados a tres tornillos más un tornillo verde a tierra. Uno de estos cables está conectado a un tornillo de color distinto al verde o etiquetado como "COMÚN". Rotule este cable en ambos interruptores para poder distinguirlo cuando vuelva a cablear.



**3c - Control desde tres ubicaciones o más**  
**Tres interruptores o más que controlan una luminaria:**  
Dos interruptores serán de 3 vías y los otros de 4. Rotule los dos interruptores de 3 vías tal como se muestra en el diagrama de arriba. El interruptor de 4 vías tendrá cables aislados conectados a cuatro tornillos más un tornillo verde a tierra. Rotule los dos cables aislados del mismo color que están conectados a tornillos de colores opuestos. Siga este procedimiento para cada interruptor de 4 vías.



**4 Desconexión de los cables del interruptor**  
**Nota importante:** El atenuador de pared puede tener dos cables conectados al mismo tornillo (vea los ejemplos ilustrados a continuación). Una ambos cables con cinta adhesiva antes de desconectarlos. Al volver a cablear, conecte los cables al atenuador de la misma forma en la que estaban conectados al interruptor.



Un cable en el orificio del conector a presión y uno en el tornillo. Un cable continuo en el tornillo. **Terminales a presión:** Introdúzcala el destornillador y extraiga el cable. **Terminales de tornillo:** Gire los tornillos para aflojarlos. **Cable enlazado:** Gire los tornillos para aflojarlos.

**5 Cableado**  
Al realizar las conexiones de los cables, la sección sin aislamiento debe respetar las combinaciones y longitudes recomendadas para el conector de cable proporcionado. **Nota:** Todos los conectores de cable proporcionados son para cables de **cobre solamente**. Para cables de aluminio, consulte a un electricista. Recorte o pèle los cables de la caja de empotrar hasta obtener la longitud indicada en el reverso del atenuador.

**Conector de cable:** Utilice para empalmar cable a tierra de 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG) o de 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG) al cable a tierra del atenuador 0,75 mm<sup>2</sup> (18 AWG).

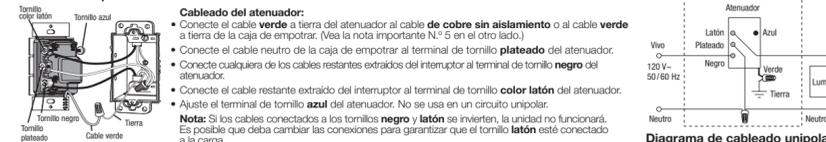
**Terminales de presión:** Inserte los cables completamente. **Note:** Las terminales a presión sólo se utilizan con cables 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG) de **cobre sólido**. NO utilice cables retorcidos ni trenzados.

**Terminales de tornillo:** Ajuste de forma segura. **Nota:** Las terminales de tornillo sólo se utilizan con cables 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG) de **cobre sólido**. NO utilice cables retorcidos ni trenzados.



- Para instalaciones de más de un control en una caja de empotrar, consulte la sección de Instalaciones con dispositivos múltiples antes de comenzar.
- Use los terminales a presión o de tornillo al realizar conexiones en el atenuador o atenuador accesorio.
- Finalice el cableado de todos los controles antes del montaje.

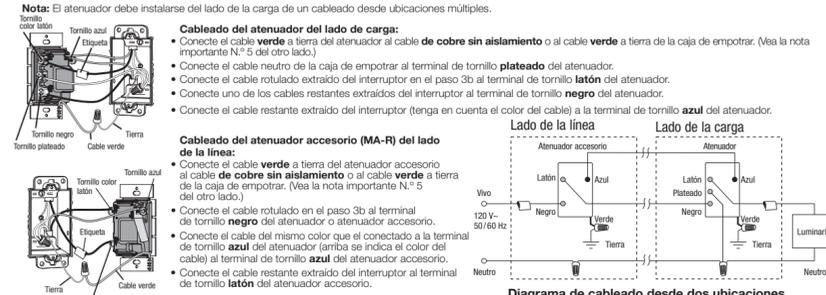
**5a - Control unipolar**  
**Cableado del atenuador:**  
• Conecte el cable **verde** a tierra del atenuador al cable de **cobre sin aislamiento** o al cable **verde** a tierra de la caja de empotrar. (Vea la nota importante N.º 5 en el otro lado.)  
• Conecte el cable neutro de la caja de empotrar al terminal de tornillo **plateado** del atenuador.  
• Conecte cualquiera de los cables restantes extraídos del interruptor al terminal de tornillo **negro** del atenuador.  
• Conecte el cable restante extraído del interruptor al terminal de tornillo **color latón** del atenuador. No se usa en un circuito unipolar.  
**Nota:** Si los cables conectados a los tornillos **negro** y **latón** se invierten, la unidad no funcionará. Es posible que deba cambiar las conexiones para garantizar que el tornillo **latón** esté conectado a la carga.



**5b - Control desde dos ubicaciones**  
**Nota:** El atenuador debe instalarse del lado de la carga de un cableado desde ubicaciones múltiples.

**Cableado del atenuador del lado de carga:**  
• Conecte el cable **verde** a tierra del atenuador al cable de **cobre sin aislamiento** o al cable **verde** a tierra de la caja de empotrar. (Vea la nota importante N.º 5 del otro lado.)  
• Conecte el cable neutro de la caja de empotrar al terminal de tornillo **plateado** del atenuador.  
• Conecte el cable rotulado extraído del interruptor en el paso 3b al terminal de tornillo **latón** del atenuador.  
• Conecte uno de los cables restantes extraídos del interruptor al terminal de tornillo **negro** del atenuador.  
• Conecte el cable restante extraído del interruptor (tenga en cuenta el color del cable) a la terminal de tornillo **azul** del atenuador.

**Cableado del atenuador accesorio (MA-R) del lado de la línea:**  
• Conecte el cable **verde** a tierra del atenuador accesorio al cable de **cobre sin aislamiento** o al cable **verde** a tierra de la caja de empotrar. (Vea la nota importante N.º 5 del otro lado.)  
• Conecte el cable rotulado en el paso 3b al terminal de tornillo **negro** del atenuador o atenuador accesorio.  
• Conecte el cable del mismo color que el conectado a la terminal de tornillo **azul** del atenuador (arriba se indica el color del cable) al terminal de tornillo **azul** del atenuador accesorio.  
• Conecte el cable restante extraído del interruptor al terminal de tornillo **latón** del atenuador accesorio.



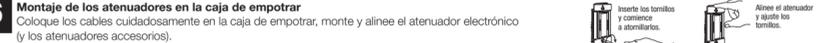
**5c - Control desde tres o más ubicaciones**  
Una ubicación será reemplazada con un atenuador, y las otras con atenuadores accesorios. Un atenuador se puede usar sólo con un máximo de nueve atenuadores accesorios.

**Reemplace los interruptores de 4 vías:**  
**Nota:** Los interruptores de 4 vías deben ser reemplazados por atenuadores accesorios.  
• Conecte el cable **verde** a tierra del atenuador accesorio al cable de **cobre sin aislamiento** o al cable **verde** a tierra de la caja de empotrar. (Vea la nota importante N.º 5 del otro lado.)  
• Conecte los dos cables rotulados en el paso 3c (tenga en cuenta el color) al terminal de tornillo **azul** del atenuador accesorio.  
• Conecte el cable del mismo color que el conectado a la terminal de tornillo y el otro al terminal a presión).  
• Conecte uno de los cables restantes extraídos del interruptor al terminal de tornillo **negro** del atenuador accesorio.  
• Conecte el cable restante extraído del interruptor al terminal de tornillo **latón** del atenuador accesorio.

**Cableado del atenuador del lado de carga:**  
• Conecte el cable **verde** a tierra del atenuador al cable de **cobre sin aislamiento** o al cable **verde** a tierra de la caja de empotrar. (Vea la nota importante N.º 5 del otro lado.)  
• Conecte el cable rotulado en el paso 3b al terminal de tornillo **latón** del atenuador.  
• Conecte el cable del mismo color que el conectado al terminal de tornillo **azul** del atenuador que reemplazó a un interruptor de 4 vías (arriba se indica el color del cable) al terminal de tornillo **azul** del atenuador.  
• Conecte el cable restante extraído del interruptor al terminal de tornillo **negro** del atenuador.



**6 Montaje de los atenuadores en la caja de empotrar**  
Coloque los cables cuidadosamente en la caja de empotrar, monte y alinee el atenuador electrónico (y los atenuadores accesorios). Coloque las placas Claro® o Satin Colors® (se venden por separado).



**7 ENCENDIDO de la energía**  
Conecte la energía en el cortacircuito (o reemplace el fusible).



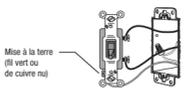
Installation

**1 Couper le courant (OFF)**  
Couper le courant (OFF) au disjoncteur (ou retirer le fusible).  **AVERTISSEMENT** Danger d'électrocution. Peut causer le décès de la personne ou de graves lésions. Couper le courant (off) au disjoncteur avant de procéder à l'installation.

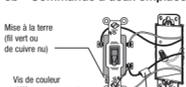
**2 Retrait de la plaque murale et du commutateur**  
Retirer la plaque murale et les vis de montage du commutateur. Retirer délicatement le commutateur du mur (**Ne pas enlever les fils**).

**3 Identification du type de circuit et étiquetage du fil de la borne COMMUNE des commutateurs.**

**3a - Contrôle à emplacement unique**  
**Un interrupteur commande un luminaire :**  
Cet interrupteur sera unipolaire. Cet interrupteur aura des fils isolés branchés à deux vis de même couleur, en plus d'une vis de terre de couleur verte.



**3b - Commande à deux emplacements**  
**Deux interrupteurs commandent un luminaire :**  
Les deux interrupteurs sont à 3-voies. Chaque interrupteur est doté de fils isolés reliés à trois vis et d'un fil de cuivre nu ou isolé vert relié à une vis de mise à la terre verte. Un de ces fils est relié à une vis de couleur différente (pas verte) ou étiqueté COMMUN. Étiqueter ce fil sur les deux interrupteurs afin de pouvoir l'identifier lors du recâblage.



**3c - Commande à trois emplacements ou plus**  
**Trois interrupteurs ou plus commandent un luminaire :**  
Deux interrupteurs sont à trois voies et tous les autres seront à quatre voies. Étiqueter les fils des deux interrupteurs à trois voies comme indiqué sur le schéma ci-dessus (pour deux emplacements). L'interrupteur à quatre voies est doté de fils isolés connectés aux quatre vis, plus un fil de cuivre nu ou isolé vert connecté à une vis de mise à la terre verte. Étiqueter les deux fils isolés qui sont connectés aux vis colorées opposées. Suivre cette procédure pour chacun des interrupteurs à quatre voies.



**4 Débranchement des fils de l'interrupteur.**  
**Remarque importante :** L'interrupteur mural peut avoir deux fils reliés à la même vis (voir illustrations ci-dessous). Enrubanner les deux fils ensemble avant de les débrancher. Au moment du recâblage, connecter ces fils au gradateur de la même façon qu'ils étaient connectés au interrupteur précédemment en place.



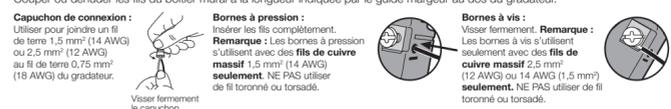
Un fil dans le trou de la borne arrière et un à la vis. Un fil continu à la vis. **Bornes à pression :** Insérer le tournevis et sortir le fil. **Bornes à vis :** Dévisser pour déloger. **Fil en boucle :** Dévisser pour déloger.

**5 Câblage**  
Pour effectuer les connexions, suivre les instructions pour la longueur à dénuder et pour les combinaisons des capuchons de connexion fournis. **Remarque :** Tous les capuchons de connexion fournis ne sont compatibles qu'avec des fils de cuivre. Pour les fils en aluminium, consulter un électricien. Couper ou dénuder les fils du boîtier mural à la longueur indiquée par le guide margeur au dos du gradateur.

**Capuchon de connexion :** Utiliser pour pincer un fil de terre 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG) ou 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG) au fil de terre 0,75 mm<sup>2</sup> (18 AWG) du gradateur.

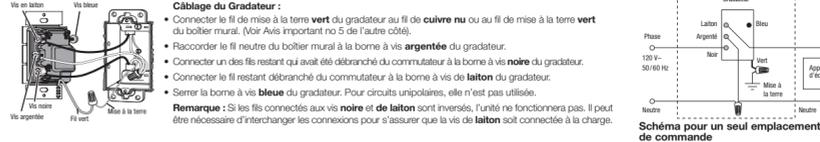
**Bornes à pression :** Insérer les fils complètement. **Remarque :** Les bornes à vis s'utilisent seulement avec des fils de cuivre massif 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG) ou 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG) seulement. NE PAS utiliser de fil torsadé ou tressé.

**Bornes à vis :** Visser fermement. **Remarque :** Les bornes à vis s'utilisent seulement avec des fils de cuivre massif 2,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG) ou 1,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG) seulement. NE PAS utiliser de fil torsadé ou tressé.



- Pour les installations comprenant plus d'un contrôleur dans un boîtier mural, se référer à la section installations à jumelage multiple avant de commencer.
- Au moment de la connexion du gradateur ou du gradateur auxiliaire, utiliser la borne à vis ou à pression.
- Câbler tous les contrôleurs avant de les mettre en place.

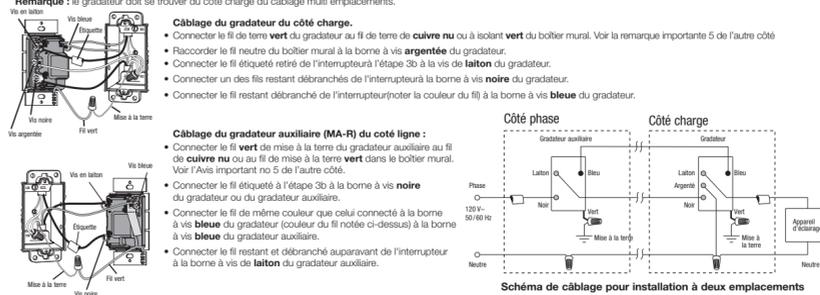
**5a - Commande à emplacement unique**  
**Câblage du Gradateur :**  
• Connecter le fil de mise à la terre **vert** du gradateur au fil de **cuivre nu** ou au fil de mise à la terre **vert** du boîtier mural. (Voir l'avis important n.º 5 de l'autre côté.)  
• Raccorder le fil neutre du boîtier mural à la borne à vis **argentée** du gradateur.  
• Connecter un des fils restant qui avait été débranché du commutateur à la borne à vis **noire** du gradateur.  
• Connecter le fil restant débranché du commutateur à la borne à vis de **laiton** du gradateur.  
• Serrer la borne à vis **bleue** du gradateur. Pour circuits unipolaires, elle n'est pas utilisée.  
**Remarque :** Si les fils connectés aux vis **noire** et de **laiton** sont inversés, l'unité ne fonctionnera pas. Il peut être nécessaire d'échanger les connexions pour s'assurer que la vis de **laiton** soit connectée à la charge.



**5b - Commande à deux emplacements**  
**Remarque :** Le gradateur doit se trouver du côté chargé du câblage multi-emplacements.

**Câblage du gradateur du côté chargé.**  
• Connecter le fil de terre **vert** du gradateur au fil de **cuivre nu** ou à isolant **vert** du boîtier mural. Voir la remarque importante 5 de l'autre côté.  
• Raccorder le fil neutre du boîtier mural à la borne à vis **argentée** du gradateur.  
• Connecter le fil étiqueté retiré de l'interrupteur à l'étape 3b à la vis de **laiton** du gradateur.  
• Connecter un des fils restant débranchés de l'interrupteur à la borne à vis **noire** du gradateur.  
• Connecter le fil restant débranché de l'interrupteur (noter la couleur du fil) à la borne à vis **bleue** du gradateur.

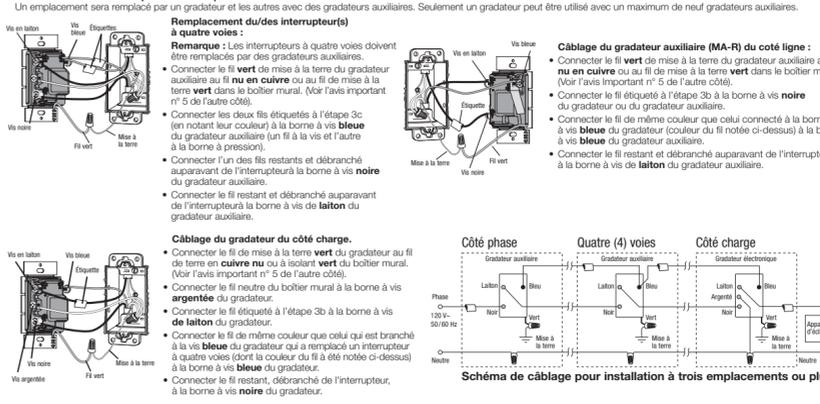
**Câblage du gradateur auxiliaire (MA-R) du côté ligne :**  
• Connecter le fil de terre **vert** du gradateur au fil de **cuivre nu** ou au fil de mise à la terre **vert** dans le boîtier mural. Voir l'avis important n.º 5 de l'autre côté.  
• Connecter le fil étiqueté à l'étape 3b à la borne à vis **noire** du gradateur ou du gradateur auxiliaire.  
• Connecter le fil de même couleur que celui connecté à la borne à vis **bleue** du gradateur (couleur du fil notée ci-dessus) à la borne à vis **bleue** du gradateur auxiliaire.  
• Connecter le fil restant et débranché auparavant de l'interrupteur à la borne à vis de **laiton** du gradateur auxiliaire.



**5c - Commande à trois emplacements ou plus**  
Un emplacement sera remplacé par un gradateur et les autres avec des gradateurs auxiliaires. Seulement un gradateur peut être utilisé avec un maximum de neuf gradateurs auxiliaires.

**Remplacement d'uns interrupteur(s) à quatre voies :**  
**Remarque :** Les interrupteurs à quatre voies doivent être remplacés par des gradateurs auxiliaires.  
• Connecter le fil de terre **vert** de mise à la terre du gradateur auxiliaire au fil de **cuivre nu** ou au fil de mise à la terre **vert** dans le boîtier mural. (Voir l'avis important n.º 5 de l'autre côté.)  
• Connecter les deux fils étiquetés à l'étape 3c (en notant leur couleur) à la borne à vis **bleue** du gradateur ou du gradateur auxiliaire.  
• Connecter le fil de même couleur que celui connecté à la borne à vis **bleue** du gradateur (couleur du fil notée ci-dessus) à la borne à vis **bleue** du gradateur auxiliaire.  
• Connecter l'un des fils restants et débranché auparavant de l'interrupteur à la borne à vis **noire** du gradateur auxiliaire.  
• Connecter le fil restant et débranché auparavant de l'interrupteur à la borne à vis de **laiton** du gradateur auxiliaire.

**Câblage du gradateur auxiliaire (MA-R) du côté ligne :**  
• Connecter le fil **vert** de mise à la terre du gradateur auxiliaire au fil de **cuivre nu** ou au fil de mise à la terre **vert** dans le boîtier mural. (Voir l'avis important n.º 5 de l'autre côté.)  
• Connecter le fil étiqueté à l'étape 3b à la borne à vis **noire** du gradateur ou du gradateur auxiliaire.  
• Connecter le fil de même couleur que celui connecté à la borne à vis **bleue** du gradateur (couleur du fil notée ci-dessus) à la borne à vis **bleue** du gradateur auxiliaire.  
• Connecter le fil restant et débranché auparavant de l'interrupteur à la borne à vis de **laiton** du gradateur auxiliaire.



**6 Installation des gradateurs dans le boîtier mural**  
Disposer soigneusement les fils dans le boîtier mural, monter et aligner le gradateur électronique (et les gradateurs auxiliaires). Fixer les plaques(s) murales(s) Claro® ou Satin Colors® (vendues séparément).



**7 Remise sous tension**  
Rétablir le courant au disjoncteur (ou remettre le fusible en place).

